

那珂川市図書館

オススメの1冊

『夜ふけに読みたい不思議なイギリスのおとぎ話』

FLORA・ANNIE・STEEL/[再話] 平凡社 一般書【388.3 スチ】

「ジャックと豆の木」「三びきの子豚」「赤ずきんちゃん」など、絵本やアニメにもなっている有名なおとぎ話。もともとは、どのようなお話だったか知っていますか？

日本の昔話もそうですが、おとぎ話は残酷な表現が含まれていることが多く、子ども向けに作られた絵本などではかなり表現がマイルドになっていて、元のお話とはかけ離れたものになっていることもあります。同じタイトルでも、もしかしたらあなたの知っているものとは違った内容が描かれているかもしれません。

昔話やおとぎ話のようないわゆる民話は、様々な編者によって本にまとめられています。この本はフローラ・アニー・スティールという女性編者の本から選ばれており、訳者あとがきによると、これまで日本で読まれてきたイギリスのお話はジェイコブズという編者の本からまとめたものがほとんどですが、イギリスではむしろスティール版の方が親しまれているそうです。

イギリスのお話には有名なものが多いですが、この本はあまり日本で取り上げられていないお話も多く収録されています。アーサー・ラッカムの挿絵とともに、不思議でシュールなおとぎ話の世界をぜひご堪能ください。

那珂川市図書館司書（五月雨）